

[XXVIII] **btsan<sup>679</sup> po Khri sroñ lde btsan gyis mdzad pa'i gtsug lag la** | (Werke des Khri sroñ lde btsan, lHan 723-729)

[723] ***bKa' yañ dag pa'i tshad ma*** |

**ślo ka ñis stoñ chig brgya ste | bam po bdun |**

2.100 śl. = 7 bp.

Skt.: [***Samyag-vāk-pramāṇa-uddhṛta-sūtra***<sup>680</sup>]

(LALOU: *Samyagvākpramāṇa*)

A: (Q -) **Khri sroñ lde btsan**

Ü: -

Länge: 'Phañ: ~, B<sup>C</sup>: ~, Q: 15 Kap., keine bp.-Angaben.

śl/fol: 2.100:30 = **70(!)**

Dunh: -

'Phañ 674 (47-7) ***bKa' yañ dag pa'i tshad ma*** 7 bp. (XXIV. sÑon slob rgyal bstod)

B<sup>C</sup> 2900 ***bKa' yañ dag pa'i tshad ma*** 7 bp. (Bod kyi sdud pa po I.(A): bTsan po **Khri sroñ lde btsan** gyis mdzad pa'i gtsug lag)

D 4352 ***bKa' yañ dag pa'i tshad ma las mdo btus pa*** (30 foll., Tg sNa tshogs bzw. [G] Ño mtshar bstan bcos)

Q 5839 C N 3831 G 3848

Chin: -

Bem.: Es handelt sich bei D 4352 nicht um den gesamten Text lHan 723/B<sup>C</sup> 2900, sondern, wie aus der Titelformulierung von D ersichtlich, um einen Auszug bzw. eine Zusammenfassung. Diese dürfte ungefähr ein Drittel des ursprünglichen Textes umfassen, wie an der berechneten Längendifferenz erkennbar.

[724] ***De bzin gsegs pa'i skad dha***<sup>681</sup> |

**ślo ka stoñ lña brgya ste | bam po lña |**

1.500 śl. = 5 bp.

Skt.: -

(\*\*LALOU: *Tathāgataskandha*)

A: **Khri sroñ lde btsan**

Ü: -

Länge: 'Phañ: ~, B<sup>C</sup>: ~.

śl/fol: -

Dunh: -

'Phañ 676 (47-9) ***De bzin***<sup>682</sup> ***gsegs pa'i brda skad*** 5 bp. (XXIV. sÑon slob rgyal bstod)

B<sup>C</sup> 2902 ***De bzin gsegs pa'i skad brda*** 5 bp. (Bod kyi sdud pa po I. (A)/ btsan po **Khri sroñ lde btsan** gyis mdzad pa'i gtsug lag)

D - QCNG -

Chin: -

Bem.: Text verschollen.

[725] ***Byams pa'i bstod pa*** chen po | (Q373a)

<sup>679</sup> btsan GNQ: btsad po CD.

<sup>680</sup> Bei diesem in D in Klammern angegebenen Sanskrit-Titel kann es sich, wenn die Verfasserangabe stimmt, nur um einen Phantasietitel handeln, wie auch bei allen weiteren Titeln dieses Kapitels.

<sup>681</sup> skad dha GNQ: skad rta CD, brda skad 'Phañ, skad brda B<sup>C</sup>. Ist der Skt.-Terminus *skandha* gemeint?

<sup>682</sup> *bzin* geschrieben als *4n*.

ślo ka bži brgya ste | bam po gcig dañ | ślo ka brgya |

400 śl. = 1 bp. 100 śl.

Skt.: \**Maitreya-stotra*  
(\*\*LALOU: *Maitreya*)

A: Khri sroṅ lde btsan

Ü: -

Länge: 'Phañ: ~, B<sup>C</sup>: ~.

śl/fol: -

Dunh: -

'Phañ 679 (47-12) *'Phags pa byams pa la bstod pa* chen po | 1 bp. 100 śl. (XXIV. sNon slob rgyal bstod)

B<sup>C</sup> 2905 *Byams pa'i bstod pa* chen mo 1 bp. dañ 100 śl. (Bod kyi sdud pa po I. (A)/ btsan po **Khri sroṅ lde btsan** gyis mdzad pa'i gtsug lag)

D - QCNG -

Chin: -

Bem.: Text verschollen.

[726] *Byams pa'i bstod pa chuñ ñu |*

ślo ka brgya lña bcu |

150 śl.

Skt.: \**Maitreya-stotra*  
(\*\*LALOU: *Maitreya*)

A: Khri sroṅ lde btsan

Ü: -

Länge: 'Phañ: ~, B<sup>C</sup>: ~.

śl/fol: -

Dunh: -

'Phañ 680 (48-1) *'Phags pa byams pa la bstod pa* chuñ ñu | 150 śl. (XXIV. sNon slob rgyal bstod)

B<sup>C</sup> 2906 *Byams pa la bstod pa* chuñ ñu 50 śl. (Bod kyi sdud pa po I. (A)/ btsan po **Khri sroṅ lde btsan** gyis mdzad pa'i gtsug lag)

D - QCNG -

Chin: -

Bem.: Text verschollen.

[727] *Grub pa'i mtha' 'gro ba |*

ślo ka bži bcu |

40 śl.

Skt.: -  
(\*\*LALOU: *Siddhāntagamaṇa*)

A: Khri sroṅ lde btsan

Ü: -

Länge: 'Phañ: ~, B<sup>C</sup>: ~.

śl/fol: -

Dunh: -

'Phañ 673 (47-6) *Grub pa'i mtha' 'gro ba* 40 śl. (XXIV. sNon slob rgyal bstod)

B<sup>C</sup> 2899 *Grub pa'i mtha' 'gro ba* 40 śl. (Bod kyi sdud pa po I. (A)/ btsan po **Khri sroṅ lde btsan** gyis mdzad pa'i gtsug lag)

D - QCNG -

Chin: -

Bem.: Text verschollen.

[728] *dBu ma'i gzer bu* |

ślo ka sum cu |

30 śl.

Skt.: -  
(\*\*LALOU: *Madhyamakakāla*)

A: **Khri sroñ lde btsan**

Ü: -

Länge: 'Phañ: ~, B<sup>C</sup>: ~.

śl/fol: -

Dunh: -

'Phañ 675 (47-8) *dBu ma'i gzer bu* 30 śl. (XXIV. sÑon slob rgyal bstod)

B<sup>C</sup> 2901 *dBu ma'i gzer bu* 30 śl. (Bod kyi sdud pa po I. (A)/ btsan po **Khri sroñ lde btsan** gyis mdzad pa'i gtsug lag)

D - QCNG -

Chin: -

Bem.: Text verschollen.

[729] *Theg pa chen po'i bsam gtan gyi man ñag* | gol sa brgyad btsal ba |

(G457a) **bTsan pos**<sup>683</sup> bkas bcad pa |

ślo ka sum cu ||

30 śl.

Skt.: -  
(\*\*LALOU: *Mahāyānadhyāna-upadeśa*)

A: **lHa btsan po** (Khri sroñ lde btsan)

Ü: -

Länge: B<sup>C</sup>: -.

śl/fol: -

Dunh: -

'Phañ 858 (58-12) *Theg pa chen po'i bsam gtan gyi man ñag* **lHa btsan pos** mdzad pa dañ | (k. A.) (XXVII. 2.2. Bod kyi slob dpon gyis mdzad pa)

B<sup>C</sup> 2935 *bSam gtan gyi man ñag* **lHa btsan pos** mdzad pa [dañ [2936] de'i brjed byañ] (Bod kyi sdud pa po I. (A) 'Jig rten gyi mig tu gyur pa'i chos rgyal dam pa rnams dañ lo tsā ba chen po rnams kyi mdzad byañ)

D - QCNG -

Chin: -

Bem.: Text verschollen.

<sup>683</sup> btsan pos GNQ: btsad pos C, bcad pos D.